

fma
Festival
Monde Arabe
de Montréal
8^e édition

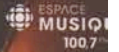
Plus de 200 rencontres uniques
26 OCTOBRE AU 11 NOVEMBRE 2007
www.festivalarabe.com

en collaboration avec



ESPACE
ZERO
Des lieux à refaire ensemble!

diffuseur offic



Café, souk, hamman, khan, médina, place publique, et autres espaces de la rencontre

Le Festival du Monde Arabe de Montréal vous invite, pour sa 8^e édition, à revisiter des lieux au degré zéro de la rencontre, foyers premiers de toute solidarité entre individus... Des « agoras » de tous les temps et de toutes les civilisations favorisant la proximité, l'échange, le commerce, l'aveu, l'ouverture à l'inconnu et le dévoilement réciproque... Les amitiés où la musique, la lecture, le conte, le débat, la danse et tous les autres jeux de l'imaginaire, tissent des liens solides entre identité et différence, entre passé et futur. Des espaces qui réfèrent à la vie, à celle des hommes de tous les jours et de partout, où on cause avec autrui pour se faire cause de soi-même. Car cause autant témoigner d'une singularité que mettre en commun des peurs et des jugements. Parmi les médiateurs d'espaces, perméables aux mutations, conscients de leur culture et de celle de l'Autre, l'artiste apparaît comme la figure la plus emblématique. Passeur, ou mieux, « traducteur » de symboles, de mythes et de traditions, il agit sur l'espace et le transforme. Et c'est à lui que le FMA offre ses scènes et ses tribunes pour défaire et refaire des espaces de rencontre d'hier et d'aujourd'hui, d'ici et d'ailleurs.

Vendredi 9 novembre à 20h
Sefsaf et son ensemble

La scène est prise par un artiste double, un blanc-beur occidental et oriental, français et algérien, un cœur partagé entre la France et la Kabylie, des racines déployées de part et d'autre de la Méditerranée, et qui vient par delà l'Atlantique faire plaisir à Montréal. L'Artiste est Sefsaf, et le spectacle est... désoxydant ! Chantant indifféremment en français, arabe, espagnol, kabyle ou italien, les six bateleurs de la bande reçoivent en 2004 le Prix de l'Académie Charles Cros. En 2006, Sefsaf renoue avec l'ambiance chamarrée des souks algériens et amorce une nouvelle aventure. Dans son spectacle *Désoxydant*, il offre un double récit, visuel et sonore, de son retour sur les terres d'Algérie, exprimant son amour pour son peuple et sa langue maternelle. Il mêle sa force poétique aux rythmes et aux sonorités retrouvées là-bas, aux chants des grands-mères vivifiant sa propre mémoire. Un concert qui allie magnifiquement rêve et réalité. Coup de cœur du FMA 2007... !

Les spectacles Hydro Québec

DES OXYDANT



29 \$, 39 \$ (Taxes en sus.) Théâtre Maisonneuve - Place des Arts. Rés.: 514.842.2112 ou Admission 514.790.1245 / www.admission.com

Esplanade de la Place des Arts

LA MEDINA

5
nov



DEUX AUDACES, UNE PASSION



(Concerts commentés)
avec le soutien de la SOCAN

Lundi 5 novembre à 18h
POUR SE JOUER DES FRONTIÈRES
Abdel Sefsaf (France-Algérie)

Comédien, auteur, compositeur, interprète et fondateur du groupe Dezoriantal, Sefsaf crée un fraternel patchwork des genres : mêlant sans vergogne rai et musette, rap et rock, tzigane et techno.

